

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ



REPUBLIC OF CYPRUS
SHIPPING DEPUTY MINISTRY TO THE
PRESIDENT

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΙΚΡΟΥ ΕΠΙΒΑΤΗΓΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ

SMALL PASSENGER VESSEL SAFETY CERTIFICATE

εκδοθέν σύμφωνα με τις διατάξεις των περί Ακτοπλοϊκών και Άλλων Επιβατηγών Σκαφών Κανονισμών του 2012, ΚΔΠ 278/2012
issued under the provisions of the Coastal and Other Passenger Vessels Regulations 2012, P.I. 278/2012

Όνομα Σκάφους Name of Vessel ZIRCON			Λιμάνι Νηολόγησης Port of Registry ΛΕΜΕΣΟΣ LIMASSOL		Αριθμός Νηολογίου Official No. 711687	Έτος Κατασκευής Year of Build 1991
Υλικό Κατασκευής Construction Material GRP	Ολική Χωρητικότητα Gross Tonnage 15	Μήκος Length (m) 11.37	Ισχύς Μηχανών Engine Power (KW) 52	Ταχύτητα Speed (Knots) 8	Νέο / Υπάρχον New / Existing NEO NEW	Νυκτερινοί Πλόες Evening Cruises ΝΑΙ YES
Καθορισμένη περιοχή πλοών και διάρκεια πλοών Designated area of operation and duration of trip ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΠΛΟΕΣ ΕΝΤΟΣ ΠΕΡΙΟΧΩΝ GMDSS A1 & A2 INTERNATIONAL VOYAGES WITHIN GMDSS SEA AREAS A1 & A2					Συνήθης Ελλιμενισμός Routine Homeport ΠΑΛΙΟ ΛΙΜΑΝΙ ΛΕΜΕΣΟΥ OLD LIMASSOL PORT	

Βεβαιώνεται ότι:

This to certify that:

- Το πιο πάνω σκάφος επιθεωρήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις των πιο πάνω Κανονισμών.
The above vessel has been surveyed in accordance with the requirements of the above mentioned Regulations.
- Η επιθεώρηση απέδειξε ότι το σκάφος πληροί τις απαιτήσεις των Κανονισμών σε ότι αφορά την κατασκευή, την ευστάθεια, την υποδιαίρεση και την στεγανότητα, την διάταξη πυρασφάλειας και τα μέσα πυρόσβεσης, τις μηχανές πρόωσης, τα βοηθητικά μηχανήματα, την ηλεκτρική εγκατάσταση, τα σωστικά μέσα, τα όργανα και τους φανούς ναυσιπλοΐας, τα μέσα σηματοδότησης και τηλεπικοινωνίας και τα μέσα ασφαλούς επιβίβασης και αποβίβασης.
The survey showed that the vessel meets the provisions of the Regulations concerning the construction, stability, subdivision and water tightness, the fire protection arrangement and fire extinguishing equipment, the propulsion engines, the auxiliary machinery, the electrical installation, the lifesaving appliances, the navigation instruments and lights, the signaling and radio equipment and the means of boarding / disembarking from the vessel.
- Το σκάφος κρίνεται κατάλληλο να μεταφέρει όχι περισσότερους από 10(δέκα) επιβάτες με τις προϋποθέσεις που αναγράφονται στο οπισθόφυλλο. Μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός επιβαίνοντων 12(δώδεκα) άτομα με ελάχιστο αριθμό πληρώματος 2 (Δυο) άτομα.
The vessel was considered fit to carry no more than 10(ten) passengers subject to conditions stated overleaf. Maximum persons on board 12 (twelve) and minimum number of crew 2(two) persons.

Απαγορεύεται η διενέργεια πλοών εκτός της καθορισμένης περιοχής πλοών που αναγράφεται πιο πάνω.

Voyages outside of the permitted area of operation stated above is prohibited.

Το παρόν Πιστοποιητικό ισχύει μέχρι 30Μαρτίου2022

This Certificate is valid until 30March2022

Εκδίδεται στη Λεμεσό την 31Μαρτίου2021

Issued at Lemesos on 30March2021

CHRISTOS HADJICHRISTOU
MARINE SURVEYOR

**Υπογραφή του εκδίδοντος το πιστοποιητικό
εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων**
*Signature of the authorized
Marine Surveyor issuing the Certificate*
Σφραγίδα της Αρμοδίας Αρχής
Stamp of the Administration

Αριθμός Πιστοποιητικού: 2021029

Certificate Number:

Σημείωση 1: Σημειώνεται ότι τα στοιχεία του παρόντος πιστοποιητικού δηλ όνομα σκάφους, αριθμός πιστοποιητικού, ημερομηνία λήξης του πιστοποιητικού κτλ καταχωρούνται στην ιστοσελίδα του Υφυπουργείου στο μέρος "Υπηρεσίες → Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά και Μικρά Επιβατηγά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά Επιβατικά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά εφοδιασμένα με έγκυρο πιστοποιητικό ασφάλειας"

Note 1: It is noted that the particulars of this certificate i.e. vessel name, certificate number, certificate expiration date etc are recorded on the web site of the Deputy Ministry of Shipping see "Υπηρεσίες → Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά και Μικρά Επιβατηγά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά Επιβατικά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά εφοδιασμένα με έγκυρο πιστοποιητικό ασφάλειας"

Εξαίρεση Αριθμός 1: 20170405035*Exemption Number 1: 20170405035*

Με βάση τις παραγράφους 27.1 και 27.5 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί εξαίρεση από πρόνοια παραγράφων 27.2 και 27.3 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012 για παροχή δεύτερης εξόδου διαφυγής από την καμπίνα του πληρώματος.

According to paragraph 27.1 and 27.5 of the Regulations P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraphs 27.2 and 27.3 of the Regulations P.I. 278/2012 for providing a second emergency escape exit from the crew cabin.

Εξαίρεση Αριθμός 2: 2017040536*Exemption Number 2: 2017040536*

Με βάση την παράγραφο 17.1(ο) των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί απαλλαγή από τις πρόνοιες των παραγράφων 11.2 και 24.11 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012 για παροχή διάταξης ασφαλούς επιβίβασης/αποβίβασης και άλλων διευκολύνσεων στο σκάφος για άτομα με αναπηρίες.

According to paragraph 17.1 (a) of the Regulations P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraphs 11.2 and 24.11 of the Regulations P.I. 278/2012 for providing safe embarkation / disembarkation arrangements and other facilities onboard for people with disabilities.

Εξαίρεση Αριθμός 3: 2017045037*Exemption Number 3: 2017045037*

Με βάση την παράγραφο 21.1(α) των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί εξαίρεση από τις πρόνοιες της παραγράφου 69.5 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012 για παροχή μόνιμου συστήματος κατάσβεσης πυρκαγιάς στο χώρο μηχανής.

According to paragraph 21.1(a) of the Regulations P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraph 69.5 of the Regulations P.I. 278/2012 for providing a permanent fire extinguishing system for the engine space.

Εξαίρεση Αριθμός 4: 20170428136*Exemption Number 4: 20170428136*

Με βάση την παράγραφο 25.3 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί εξαίρεση από την πρόνοια της παραγράφου 25.1 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012 για παροχή προστατευτικού κιγκλιδώματος ύψους ενός μέτρου.

According to paragraph 25.3 of the Regulations P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraph 25.1 of the Regulations P.I. 278/2012 for providing protecting railing having one meter height.

Εξαίρεση Αριθμός 5: 20180404017*Exemption Number 5: 20180404017*

Με βάση τη παράγραφο 21.1 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί εξαίρεση από την πρόνοια της παραγράφου 26.3 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012 για μόνωση του χώρου μηχανής με Α-60.

According to paragraph 21.1 of the Regulations P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraph 26.3 of the Regulations P.I. 278/2012 for providing A-60 fire insulation in the engine space.




CHRISTOS HADJICHRISTOU
MARINE SURVEYOR
Limassol - 31/03/2021

**Υπογραφή του εκδίδοντος το πιστοποιητικό
εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων**

*Signature of the authorized
Marine Surveyor issuing the Certificate*

**Σφραγίδα της Αρμοδίας Αρχής
Stamp of the Administration**